



# BORD LI JIRREGOLA L-KERA

**CHAIRMAN DOTTOR SIMONE GRECH  
B.A. LL.D. MAG. JUR. (EUR LAW)**

**Rikors Numru: 11/2023 SG**

**Citypearl Limited**

**VS**

**Mario Caruana u Raymond Caruana**

**Illum il-Hamis, 22 ta' Frar 2024**

Il-Bord,

Ra r-rikors promotur li jaqra:

*Illi rikorrenti hija proprjetarja tal-banutt formanti parti mill-kumplex magħruf bhala "CityPearl" fi Triq Fortunato Mizzi, Victoria, Għawdex; konfinanti mit-tramuntana mat-triq, mill-punent ma' beni tas-successuri fit-titolu ta' John Portelli, u mil-lvant ma' beni obra tal-esponenti;*

*Illi dan il-fond jinsab okkupat b'titolu ta' kera mill-intimatibis-sabha ta' skrittura tal-erbgha u għoxrin (24) ta' Diċembru elf disa' mija tmienja u sebgħin (1978), obra tal-bdax (11) ta' Marzu elf disa' mija disgħa u sebgħin (1979) u finalment obra tal-bdax (11) ta' Novembru elf disa' mija sebgħa u disgħin (1997);*

*Illi fost il-kundizzjonijiet stipulati f'dawn it-tliet skritturi hemm dik numru hamsa (5) kemm fl-ewwel kif ukoll fit-tieni skrittura, li tgħid li "l-inkwilinima jkunux jistgħu jissullokaw il-banutt jew parti minnu lil terzi", u u bla numru fit-tielet skrittura, li tgħid "ma jkunx permess lill-inkwilin li jissulloka dan il-fond jew jassenja dan in-negozju shib jew in parti";*

*Illi l-intimati qeghdin jiksru l-projbizzjoni billi ghal dawn l-abbar snin huma ssullokaw il-fond lil terzi, kif sejjer jigi ppruwat fid-dettall waqt it-trattazzjoni ta' dan ir-rikors;*  
*Illi minkejja li huwa gew interpellati permezz ta' ittra ufficjali numru 100/2023 tal-15 ta' Frar 2023, innotifikata lil Raymond Caruana fil-21 ta' Frar 2023 sabiex jikkonformaw ruhhom mal-kundizzjonijiet tal-kirja taghhom, l-intimati baqghu inadempjenti;*

*Illi l-esponenti thoss li la darba bil-ksur tal-kundizzjonijiet tal-kirja l-intimati qeghdin jarrekkiexxu nnifishom ingustament mill-proprjeta' tal-esponenti, huma ghandhom ukoll iballsu kumpens gust u adegwat lill-esponenti;*

*Ghaldaqstant hija qeghda titlob lil dan l-Onorabbli Bord sabiex:*

- 1. Jiddikjara u jiddeciedi li l-intimati qeghdin jissullokaw il-fond mikri lilhom bi ksur taz-żewġ skritturi tal-erbgha u għoxrin (24) ta' Dicembru elf disa' mija tmienja u sebgħin (1978) u tal-bdax (11) ta' Marzu elf disa' mija disgħa u sebgħin (1979);*
- 2. Konsegwentement jordna t-terminazzjoni tal-kirja u jordna lill-intimati jiġġombraw mill-fond lokatiżju b'effett immedjat u jordnalu wkoll sabiex jirritornaw il-pussess vakanti u effettiv tal-fond lokatiżju lill-esponenti;*
- 3. Jiddikjara li bil-ksur tal-kundizzjonijiet tal-kirja l-intimati qeghdin jarrekkiexxu nnifishom ingustament mill-proprjeta' tal-esponenti, huma ghandhom ukoll iballsu kumpens gust u adegwat lill-esponenti;*
- 4. Jillikwida l-kumpens li l-intimati ghandhom iballsu lir-rikorrenti skont it-tliet talba tal-esponenti;*
- 5. Jikkundanna lill-intimati jhallsu dan il-kumpens kif beke likwidat.*

*Bl-ispejjeż kollha kontra l-intimat, u bl-ingunzjoni għas-subizzjoni li għaliha minn issa huwa ingunt.*

*Ra r-risposta ġuramentata tal-intimati li taqra:*

- 1. Illi t-talbiet attrici huma nfondati fid-dritt u fil-fatt għaliex;*
  - a. L-ewwelnett ir-rikorrenti jridu jippruvaw li kien hemm sullokazzjoni tal-fond in kwistjoni.*
  - b. It-tieninett jekk kien hemm sullokazzjoni dina giet accettata mir-rikorrenti stante li dawn ikkonfermaw l-agir tar-rikorrenti billi xjentament baqghu jaccettaw il-keira mingħand l-intimati.*
- 2. It-talba għal blas ta' kumpens ma hijiex gustifikata, stante li ma jirrizultawx l-estremi għall-azzjoni ta' arrikkiment indebitu u dan għaliex ma jirrizulta ebda dannu għas-socjeta' rikorrenti u lanqas arrikkiment da parti tal-intimati.*

*Salvi eccezzjonijiet ulterjuri fid-dritt u fil-fatt.*

Ra l-verbal tas-16 ta' Frar 2024.

Ra li l-Bord intalab biex jaghti sentenza ai termini ta' dak li gie maqbul bejn il-partijiet.

Ra li din il-kawza giet differita għall-lum għas-sentenza.

## **Ikkunsidra**

Il-Bord ha konjizzjoni tal-ftehim raġġunt bejn il-partijiet fejn qablu li:

- i. Il-partijiet kollha u cioe' Citypearl Limited, Raymond Caruana, Mario Caruana u l-okkupant GozoPrime Agents Limited qegħdin b'mod definittiv mil-lum il' quddiem jittterminaw il-kirja viġenti fuq il-fond 'Citypearl' fi triq Fortunato Mizzi, Rabat, Ghawdex;
- ii. B'dan pero li s-sidien Citypearl Limited qegħdin jikkoncedu lill-okkupanti GozoPrime Agents Limited terminu sal-wiehed u tletin (31) ta' Diċembru elfejn u erbgħa u għoxrin (2024) sabiex hija tiżgombra mill-fond lokatizju;
- iii. Il-partijiet jiddikjaraw li l-arretrati ta' kera li għadhom ma thallsux għandhom jithallsu sal-ahhar ta' Jannar elfejn u erbgħa u għoxrin (2024);
- iv. Salv dak pattwit hawn fuq, jekk kemm-il darba l-okkupanti GozoPrime Agents Limited effettivament tiżgombra mill-fond entro t-terminu stabbilit fil-paragrafu numru (ii) hadd minnhom ma jkun fadallu xi pretensjoni kontra l-partijiet l-oħra;
- v. Jekk pero l-okkupanti GozoPrime Agents Limited tonqos milli tikkonsenja l-pussess vakanti tal-fond lokatizju lis-sidien Citypearl Limited entro l-perijodu hawn fuq stabbilit, id-drittijiet tas-sidien Citypearl Limited għar-ripresa tal-fond u għall-hlas ta' kwalsiasi kumpens ulterjuri dovut lilhom għall-okkupazzjoni da parti tal-inkwilini Raymond u Mario Caruana u l-okkupanti GozoPrime Agents Limited tal-fond lokatizju għandhom jibqgħu impregudikati;
- vi. Il-partijiet jaqblu li kopja ta' din l-iskrittura għandha tiġi pprezentata fl-atti tar-Rikors hawn fuq imsemmi, sabiex huma jitolbu lill-Bord tal-Kera sabiex jaghti sentenza abbażi tagħha għall-izgumbrament tal-inkwilini u għar-ripreza tal-fond lokatizju da parti tas-sidien Citypearl Limited b'effett mill-ewwel (1) ta' Jannar elfejn u hamsa u għoxrin (2025).
- vii. L-ispejjeż ta' dak ir-rikors għandhom jibqgħu bla taxxa bejn il-partijiet.

## Decide

Għar-raġunijiet hawn fuq premissi, stante l-ftehim tal-hmistax (15) ta' Diċembru tas-sena elfejn, tlieta u għoxrin (2023) milhuq bejn Citypearl Limited, Raymond u Mario Caruana u GozoPrime Agents Limited rigwardanti l-mertu ta' din il-kawża, il-Bord qiegħed jaqta' u jiddeċiedi din il-kawża billi jordna l-iżgumbrament tal-inkwilini Raymond u Mario Caruana mill-fond 'Citypearl' fi Triq Fortunato Mizzi, Rabat, Għawdex sa mhux aktar tard mill-wiehed u tletin (31) ta' Diċembru tas-sena elfejn u erbgħa u għoxrin (2024) filwaqt li jordna r-ripreża tal-istess fond lokatizju da parti ta' Citypearl Limited b'effett mill-ewwel (1) ta' Jannar tas-sena elfejn u hamsa u għoxrin (2025). Mill-bqija jastjeni milli jiehu konjizzjoni ulterjuri tar-rimanenti talbiet sa fejn inkompattibbli ma' dak li għadu kif ġie ordnat.

Jordna li l-ispejjeż relattivi għal din il-kawża jibqgħu bla taxxa bejn il-partijiet.

(ft) Dr. Simone Grech  
Chairman

(ft) Diane Farrugia  
D/Registratur

Vera Kopja

Għar-Registratur

22.02.2024 - Bord11.2023 - Citypearl Limited vs Mario Caruana et